EPUBLIQUE FRANCA PONTA 12004 103189



REC'D **1 6 FEB 2005**WIPO PCT

# BREVET D'INVENTION

### CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

### COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le <u>2 0 DEC. 2004</u>

**DOCUMENT DE PRIORITÉ** 

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b) Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE 26 bis, rue de Saint-Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpi.fr

,	,		
·		4	
		÷	



### BREVET D'INVENTION **CERTIFICAT D'UTILITÉ**

N° 11354\*03

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone: 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie: 33 (1) 42 94 86 54

#### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



	•		P8/-	
Réservé à l'INPI			Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 e W / 210.	
REMISE DESPIÈCES 2002			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE	
CO INIDI I VONI		Ţ	À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE	
LIEU OS HAFT			Cabinet GERMAIN & MAUREAU	
n° d'enregistrement 0314528		*	BP 6153	
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR			69466 LYON CEDEX 06	
DATE DE DÉPÔT ATTRIBU! PAR L'INPI	1 1 DEC. 2003			
Vos références p (facultatif) ND/J	O/BR044072	1	D B	
Confirmation d'e	un dépôt par télécopie	N° attribué par	r l'INPI à la télécopie	
MATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	4 cases suivantes	
Demande de l	the production of the producti	K	The second state of the second	
Care or Linear Source Conclusion of	certificat d'utilité	一一一	ه المستريقية والمن المنتقد الم	
Demande divi				
Demande acc				
i İ	Demande de brevet initiale	N <sub>o</sub>	Date	
ou dema	ande de certificat d'utilité initiale	N <sub>o</sub>	Date LILII	
A PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS.	on d'une demande de			
	en Demande de brevet initiale	N <sub>o</sub>	Date LILLI	
TITRE DE L'I	INVENTION (200 caractères ou	espaces maximum)		
Porte à ride	au relevable par enroulem	ient à étanchéité la	atérale améliorée	
			,	
		Pays ou organisatio		
	DN DE PRIORITÉ	Pays ou organisatio	on 	
OU REQUÊTI	E DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisatio		
LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Date Date	m -1-1-1-1 N°	
DEMANDE A	INTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisatio	and has a superior and a superior an	
	11.0 g grand grand and and and and and and and and and	Date 1 1	"' 1	
			utres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
DEMANDEU	R (Cochez l'une des 2 cases)	X Personne m	* The wild all and the property of the propert	
	A (Cocnex rune des 4 cases)		volgie Letanitie hulaide	
Nom ou dénominat	tion sociale	NERGECO		
Prénoms	ettimati vaittavan – teenin kuntavan ja piinettivattava va – teenivaitysettiivattavani – ja	per transfer temperati, establishment destructions destructions		
Forme juridiqu	ue	Société Anonyme		
N° SIREN		3   2   0   1   6   7   5   1   3		
Code APE-NAF				
er der namer zuerhammellen demekte belandelige besondeligenisch	To produce the second s	8 rue de l'Industr	in	
Domicile	Rue	o lue de i madasa	ie	
иo	Code postal et ville	14 13 12 12 10 1 DU	MIFRES	
siège	Pays	France	14that vac	
Nationalité			<u>-</u>	
N° de téléphone (facultatif)			F. Brook Balley. Brook balley (All and Anthon	
N° de télépho	ne (facultatif)	Française	N° de téléconie (facultatif)	
	one (facultatif) ronique (facultatif)		N° de télécopie (facultatif)	



### BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

# REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



REMISE DESPIÈCES E				
LIEU 69 INPIL	YON			
N° D'ENREGISTREMENT	031452	8		
national attribué par l'inp	<u> </u>			DD Esta W. Love
MANDATAIRE (6	ll y a Heu)			DB 540 W / 210
Nom				
Prénom				
Cabinet ou Société	5	Cabinet GERMAI	N & MAUREAU	
N °de pouvoir peri de lien contractuel				
Rụ Adresse	e	BP 6153		
	de postal et ville	[6 19 14 16 16 ] LYC	N CEDEX 06	
Pa	="	FRANCE	OLDEX 00	
N° de téléphone (//		04 72 69 84 30		
N° de télécopie (fa		04 72 69 84 31		
Adresse électroniqu	ie (facultatif)	nicolas.delorme@	germainmaureau.co	om
MVENTEUR (S)	1	Les inventeurs sor	nt nécessairement de	s personnes physiques
Les demandeurs et sont les mêmes pe	rsonnes	Oui		ulaire de Désignation d'inventeur(s)
RAPPORT DE REC	HERCHE	Uniquement pour i	une demande de bre	vet (y compris division et transformation)
	Établissement immédiat ou établissement différé	X	The state of the s	(34 (3 compile distance et transformation)
Paiement échelonn (en deux	é de la redevance rversements)	Uniquement pour le Oui Non	s personnes physique:	s effectuant elles-mêmes leur propre dépôt
RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Requise pour la p Obtenue antérieu	rement à ce dépôt pou	ues e invention (joindre un avis de non-imposition) ur cette invention (joindre une copie de la cindiquer sa référence): AG
SÉQUENCES DE NUCLEOTIDES ET/OU D'ACIDES AMINÉS		Cochez la case si la description contient une liste de séquences		
Le support électronic	que de données est joint			
La déclaration de co séquences sur sup	nformité de la liste de port papier avec le de données est jointe			
Si vous avez utilisé indiquez le nombro	l'imprimé «Suite», de pages jointes			
SIGNATURE DU DE OU DU MANDATAII (Nom et qualité du Lyon, le 10 de	RE	11 us		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI
Gérard BRAT CPI 921037	EL		THE STATE OF THE S	F. FAVIOUR

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

La présente invention concerne un joint d'étanchéité et une porte à rideau relevable par enroulement à étanchéité latérale améliorée.

Certaines activités industrielles, par exemple dans les domaines pharmaceutique, agroalimentaire ou électronique, doivent être réalisées dans des salles à atmosphère contrôlée dont la qualité a une influence directe sur la qualité des produits ou des opérations qui s'y déroulent. Ces salles sont généralement en surpression pour empêcher que des polluants ne pénètrent à l'intérieur de celles-ci.

Il est bien entendu nécessaire d'accéder à ces salles par des ouvertures ou des baies qui sont fermées par des portes.

10

15

20

25

30

35

Ces portes peuvent être des portes à rideau souple relevable par enroulement qui ont, comme extrême avantage, de pouvoir ouvrir et fermer une large baie de manière très rapide.

La rapidité d'action, propre à ces portes, se révèle extrêmement précieuse dans la mesure où elles permettent de minimiser la durée d'ouverture.

Un problème, qui n'est toutefois pas solutionné de manière totalement satisfaisante par ces portes, est celui de leur étanchéité latérale lorsqu'elles sont en position de fermeture.

En effet, on observe fréquemment, dans des salles maintenues en surpression, un débit de fuite qui se produit au niveau des bords latéraux du rideau.

On a, certes, pensé équiper directement les bords latéraux du rideau d'éléments d'étanchéité qui viennent frotter contre des glissières latérales de la porte, comme cela peut être montré dans le document EP 623 731.

Un inconvénient majeur de ce mode de réalisation d'étanchéité tient au fait que, lors des opérations d'enroulement et déroulement du rideau, les éléments d'étanchéité frottent contre les glissières et finissant par s'user.

Ceci a des conséquences doublement néfastes.

D'une part, il faut remplacer les éléments d'étanchéité usés qui n'assurent plus leur fonction. Or, ceux-ci étant généralement soudés sur les bords latéraux du rideau, il faut démonter le rideau de la porte, le poser sur le sol, dessouder les éléments d'étanchéité latéraux usés, ressouder de nouveaux éléments d'étanchéité latéraux, puis remettre en place le rideau sur un arbre d'enroulement de la porte. Toutes ces opérations sont donc longues

et rendent alors inopérantes la salle, puisque, devant ces opérations, le rideau est démonté et n'assure aucune fonction de fermeture.

D'autre part, le frottement des éléments d'étanchéité sur les montants de la porte, produit des particules qui viennent polluer la salle dont l'accès est contrôlé par la porte.

L'invention a pour but de résoudre les nombreux inconvénients de la technique antérieure et a, plus particulièrement, pour but de réaliser une étanchéité latérale pour une porte à rideau relevable par enroulement qui garantisse un faible débit de fuite, tout en étant facile à mettre en place et à remplacer.

De manière connue en soi la porte comprend :

10

20

25

30

- deux montants latéraux présentant chacun une glissière délimitée par deux ailes,
- un élément transversal reliant les extrémités supérieures des 15 montants latéraux,
  - un rideau souple possédant des bords latéraux s'engageant dans chacune des glissières, et
  - des moyens d'enroulement du rideau en une position d'ouverture de la porte.

Selon l'invention, chacune des glissières est équipée d'un profilé d'étanchéité présentant une paroi de fond et deux parois latérales formant sensiblement un U chacune des parois latérales venant en appui contre l'aile qui lui est adjacente.

Pour parfaire l'étanchéité et empêcher l'accumulation de polluants organiques ou minéraux, chaque paroi latérale du profilé d'étanchéité est d'une dimension telle qu'elle vient en appui contre l'aile de la glissière qui lui est adjacente.

De façon avantageuse, chacune des parois latérales est munie d'au moins une lèvre pouvant venir en contact d'un bord latéral du rideau.

Selon une caractéristique avantageuse de la porte, le rideau présente une bordure latérale continue et aplatie obtenue par soudure haute fréquence. Cette disposition permet de créer un contact linéique entre le rideau et le profilé d'étanchéité.

De façon préférée, chacune des parois latérales et chaque lèvre sont effilées à leur extrémité de façon à être très flexibles.

Selon une forme de réalisation au niveau de l'extrémité supérieure de chaque montant, une tête de guidage possède une section en U présentant une paroi de fond et deux parois latérales, chaque paroi latérale étant munie d'une nervure de guidage, la tête de guidage étant positionnée dans le prolongement de chaque profilé d'étanchéité.

Pour sa bonne compréhension, l'invention est décrite en référence au dessin ci annexé représentant, à titre d'exemple non limitatif, une forme de réalisation d'une porte selon celle-ci.

Figure 1 représente une porte en perspective,

5

10

15

20

25

30

Figure 2 est une vue en couple selon II-II de figure 1,

Figure 3 est une vue en couple selon III-III de figure 1,

Figure 4 est une vue de dessus du montant,

Figure 5 est une vue en perspective éclatée de la partie supérieure d'un montant de la porte.

En se référant tout d'abord à la figure 1, on peut voir que la porte présente deux montants 2 latéraux qui bordent une ouverture pratiquée dans une cloison. Une console 3 est placée à l'extrémité supérieure de chaque montant. Ces deux consoles 3 qui supportent un arbre, dans l'exemple représenté, est masqué par un carter transversal 4.

Un rideau 5 est fixé sur l'arbre. Le rideau 5 est constitué de laizes horizontales de matériau souple, soudées bout à bout.

On note également que le rideau 5 présente des barres 6 de raidissement.

Comme on peut le voir sur la figure 2 qui montre un montant 2 en coupe transversale, celui-ci présente sur sa face tournée vers le rideau 5, deux ailes 8 délimitant entre elles une glissière 9. Selon les cas, les ailes 8 délimitant la glissière 9 peuvent faire parties intégrantes des montants 2 par exemple dans le cas de montants extrudés comme on peut le voir sur le dessin. Dans d'autres formes de réalisation, ces ailes peuvent également être rapportées sur les montants 2.

Chaque bord latéral du rideau 5 s'insère dans la glissière 9 qui lui est adjacente.

La caractéristique essentielle de la porte selon l'invention est qu'un profilé d'étanchéité 7 est placé dans le fond de chaque glissière 9.



Le profilé d'étanchéité 7 présente une paroi de fond 10 et deux parois latérales 11 formant un U. Chaque paroi latérale 11 vient en appui contre l'aile 8 qui lui est adjacente.

On note également que les faces de chacune des parois latérales 11 en regard l'une de l'autre sont pourvues d'une lèvre 12.

5

10

15

20

25

30

35

Comme on peut le voir sur la figure 2, chaque lèvre 12 de même que les extrémités de chacune des parois latérales 11 sont effilées de façon à être très flexibles.

Le profilé d'étanchéité 7 est fixé à l'intérieur de la glissière 9 par collage de sa paroi de fond 10 contre la paroi de fond de la glissière 9.

En ce qui concerne le rideau 5, une particularité de celui-ci est qu'il présente une bordure latérale 14 continue et aplatie formée par soudure haute fréquence.

La figure 4 montre la partie supérieure des montants 2 de la porte. On peut voir sur cette figure qu'une tête de guidage 15 est placée dans la glissière 9 dans le prolongement du profilé d'étanchéité 7.

La tête de guidage 15 est un élément en matière plastique moulée possédant une section en U présentant une paroi de fond 17 et deux parois latérales 18.

La figure 5 montre que, en plus, chaque paroi latérale 11 de la tête est équipée d'une nervure 19.

La porte fonctionne de manière classique, c'est-à-dire par enroulement du rideau 5 sur l'axe pour permettre de traverser la porte et par déroulement du rideau 5 pour obtenir la fermeture de la porte.

Dans le cas où la porte assure un accès à un local qui est en surpression, cette porte subit sur toute la surface de son rideau 5 une pression, lorsqu'elle est en position de fermeture.

Les bordures latérales du rideau 5 viennent alors, sous l'effet de la pression, se plaquer contre l'une des lèvres 12 du profilé d'étanchéité 7 selon la face du rideau 5 soumis à une surpression. Dans la partie supérieure des montants 2, les bordures du rideau 5 sont en appui contre les nervures de la tête de guidage 15.

On n'observe alors un très faible débit de fuite par les bords latéraux du rideau 5. L'étanchéité créée par le profilé est alors essentiellement statique.

Lors de l'enroulement du rideau 5, celui-ci n'est plus soumis à une pression quelconque, du fait du débit de fuite massif qui se produit au niveau de la barre de seuil du rideau 5. Les bordures latérales du rideau 5 ne sont donc plus en appui contre les lèvres 12. Ainsi, il ne se produit qu'un frottement minimum entre le rideau 5 et le profilé d'étanchéité 7, ce qui a pour avantage une durée de vie très longue du profilé et une moindre formation de débris due à la friction.

5

10

15

Il se produit néanmoins une usure du profilé. Lorsqu'il n'assure plus ses fonctions, son remplacement est extrêmement facile puisqu'il suffit de relever le rideau 5, de décoller le profilé usagé puis de replacer un profilé neuf dans les glissières 9. Cette opération peut se faire en un temps très réduit et par un personnel de maintenance ne disposant pas de qualification spécifique.

Bien entendu, l'invention n'est pas limitée à la forme de réalisation décrite ci-dessus à titre d'exemple, mais elle en embrasse au contraire toutes les formes de réalisation.

#### REVENDICATIONS

- 1. Porte comprenant:
- deux montants latéraux présentant chacun une glissière (9) 5 délimitée par deux ailes (8),
  - un élément transversal reliant les extrémités supérieures des montants latéraux,
  - un rideau (5) souple possédant des bords latéraux s'engageant dans chacune des glissières (9), et
  - des moyens d'enroulement du rideau (5) en une position d'ouverture de la porte,

caractérisée en ce que chacune des glissières (9) est équipée d'un profilé d'étanchéité (7) présentant une paroi de fond (10) et deux parois latérales (11) formant sensiblement un U, chacune des parois latérales (11) venant en appui contre l'aile (8) qui lui est adjacente.

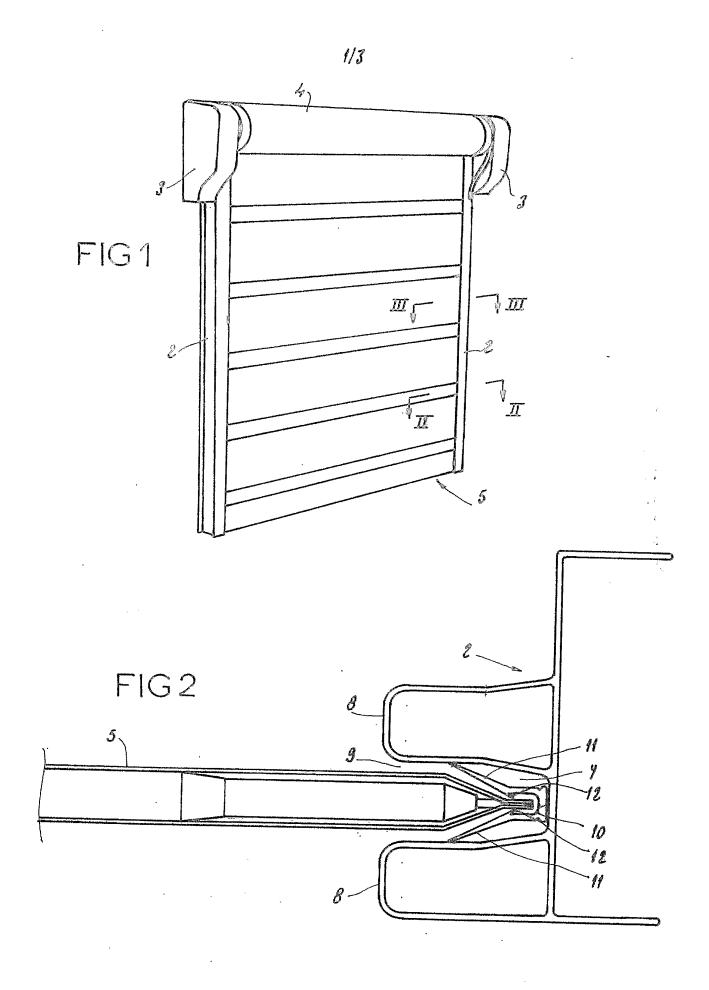
- 2. Porte selon la revendication 1, caractérisée en ce que chacune des parois latérales (11) étant munie d'au moins une lèvre (12) pouvant venir en contact d'un bord latéral du rideau (5).
- 3. Porte selon la revendication 1 ou la revendication 2, caractérisée en ce que chaque paroi latérale (11) du profilé d'étanchéité (7) est d'une dimension telle qu'elle vient en appui contre l'aile (8) de la glissière (9) qui lui est adjacente.
  - 4. Porte selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisée en ce que le rideau (5) présente une bordure latérale (14) continue et aplatie par soudure haute fréquence.
  - 5. Porte selon l'une des revendications 1 à 4, caractérisée en ce que chacune des parois latérales (11) et chaque lèvre (12) sont effilées à leur extrémité.
- 6. Porte selon l'une des revendications 1 à 5, caractérisée en ce que, au niveau de l'extrémité supérieure de chaque montant, une tête de guidage (15) possède une section en U présentant une paroi de fond (17) et deux parois latérales (18), chaque paroi latérale (18) étant munie d'une nervure (19) de guidage, la tête de guidage (15) étant positionnée dans le prolongement de chaque profilé d'étanchéité (7).

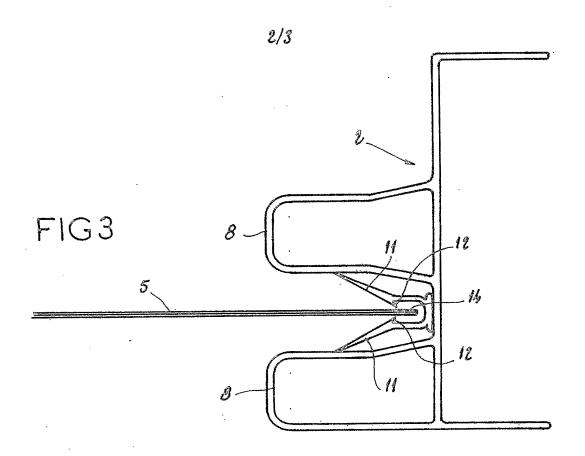
10

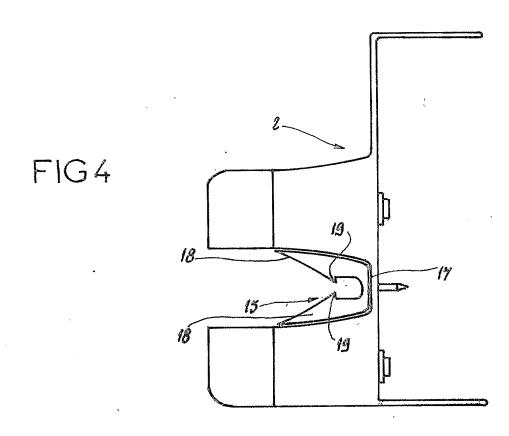
15

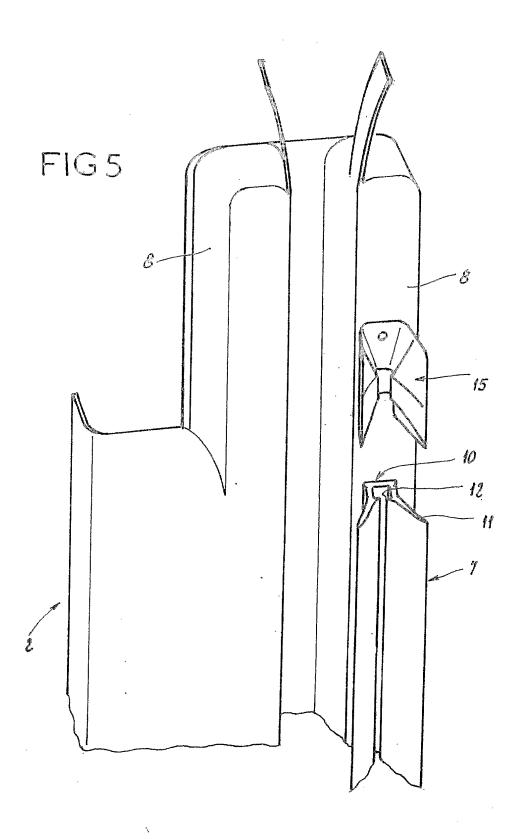
20

25







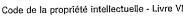


reçue le 23/01/04



### BREVET D'INVENTION

### CERTIFICAT D'UTILITÉ





#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Téléphone : 33 (1) 42 94 86 54

## DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

егерпо	ne: 33 (1) 53 04	53 04 (elecupie : 55 (1) 42 54 60	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 113 @ W / 276	0601
Vos i	références p	our ce dossier (facultatif)	ND/JO/BR044072	4
N° D	ENREGISTR	EMENT NATIONAL	03/4528	_
TITR	E DE L'INVE	NTION (200 caractères ou esp	paces maximum)	
Por	te à rideau r	elevable par enroulemer	nt à étanchéité latérale améliorée	
				į
				1
				$\neg$
LE(S	6) DEMANDE	UR(S):		l
ΝE	RGECO			
				ı
	and the same of the same to the		/e\ -	
DES	SIGNE(NT) E	N TANT QU'INVENTEUR	(3):	
STATE OF THE PARTY	Nom		KRAEUTLER	
	Prénoms		Bernard	-
	Adresse	Rue	La Villette	
		Code postal et ville	[4   3   2   2   0 ] DUNIERES	
	Société d'app	artenance (facultatif)		-
$\mathbf{z}$	Nom			
<u> </u>	Prénoms	<u> </u>		
	Adresse	Rue		
		Code postal et ville		
	Société d'app	partenance (facultatif)		
8				
<b> </b>	Prénoms	T		
	Adresse	Rue		
	Code postal et ville			
	Société d'app	partenance (facultatif)		
	S'il y a plus	de trois inventeurs, utilisez p	olusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de page	35.
	DU (DES) D OU DU MAN	GNATURE(S) EMANDEUR(S) IDATAIRE alité du signataire)	Lat A	
G	yon, le 11 dé érard BRAT PI 921037		ent s	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.